

ប្រធានបទក្នុងការស្តារឱកាសស្តីពីការប្រកួតប្រជែងយេនឌ័រ



ការវិនិយោគយេនឌ័រ
ចំណុចសំខាន់ គឺផ្តោតទៅលើអំណាច

ការវិភាគយេនឌ័រ ចំណុចសំខាន់ គឺផ្ដោតទៅលើ អំណាច

គោលដៅរបស់យើង គឺថាគ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលអង្គការជៀកូណេ)គាំទ្រ គួរតែរួម
ចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ។ ចំណុចនេះមានន័យថា គ្រប់គម្រោង
ទាំងអស់ដែលយើងគាំទ្រ ត្រូវតែមាន៖

- ការវិភាគយេនឌ័រ ជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង
- គោលបំណង ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សកម្មភាព ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សូចនាករ វាស់វែងអំពីកម្រិតដែលគម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹង
ការបង្កើតសមភាពយេនឌ័រ
- ការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ឯកសារនេះនឹងផ្ដោតទៅលើការវិភាគយេនឌ័រ

តើអ្វីទៅ

ជាការវិភាគយេនឌ័រ?

- ការវិភាគយេនឌ័រ គឺជាឯកសារសម្រាប់កំណត់ និងចងក្រងចំណុចខុសគ្នាអំពី អំណាច តួនាទី ធនធាន បទដ្ឋាន តម្រូវការ និងផលប្រយោជន៍របស់ស្ត្រី បុរស កុមារី និងកុមារ នៅក្នុងសហគមន៍ ឬក្រុមណាមួយ។
- ដូច្នោះ ការវិភាគនោះនឹងជួយដល់យើងក្នុងការស្វែងយល់អំពីសង្គមដែលយើង កំពុងរស់នៅសព្វថ្ងៃ។
- ការវិភាគយេនឌ័រ ត្រូវតែជាផ្នែកមួយនៃសកម្មភាពទាំងអស់ដែលយើងធ្វើ។

តើអ្នកអាចប្រើប្រាស់ឯកសារនេះតាម របៀបណា ?

- ឯកសារនេះនឹងផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវព័ត៌មានដែលអ្នកត្រូវការ ដើម្បីស្វែងយល់នៅពេលដែលយើងធ្វើការវិភាគយេនឌ័រ។ ព័ត៌មាននេះ ត្រូវតែជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង បើមិនដូច្នោះទេគម្រោងនោះនឹងមិនមានយុទ្ធសាស្ត្រច្បាស់លាស់ ពាក់ព័ន្ធនឹងបរិបទសង្គម និងមានប្រសិទ្ធភាពនោះឡើយ។
- ឯកសារនេះមិនមានបទដ្ឋានតឹងរឹង។ សំណួរទាំងអស់នឹងមិនពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងគ្រប់ទាំងអស់នោះឡើយ - អ្នកត្រូវសម្រេចថាតើសំណួរណាមួយដែលសមស្របជាមួយនឹងបរិបទ និងប្រភេទគម្រោងដែលអ្នកនឹងធ្វើការបង្កើត។
- សូមប្រើប្រាស់ឯកសារនេះ៖
 - នៅពេលដែលអ្នក វិភាគយេនឌ័រទៅកាន់ក្រុម ប្រជាជន ឬសហគមន៍
 - នៅពេលដែលអ្នកវាយតម្លៃការស្នើសុំរបស់គម្រោងណាមួយ
- សូមកត់សម្គាល់ថានៅក្នុងឯកសារនេះ ពាក្យថា “សហគមន៍” សំដៅទៅរកក្រុមបុគ្គលដែលពាក់ព័ន្ធនឹងគម្រោងរបស់អ្នក។

សំណួរទូទៅនៃការវិភាគយេនឌ័រ

- 1 តើនរណាធ្វើអ្វីខ្លះ?
- 2 តើនរណាមានអ្វីខ្លះ?
- 3 តើនរណាយល់ដឹងអំពីប្រធានបទអ្វីខ្លះ?
- 4 តើនរណាជាអ្នកសម្រេចចិត្តលើអ្វីខ្លះ?
- 5 តើនរណាត្រូវការអ្វីខ្លះ?
- 6 ស្ត្រីមួយណា? បុរសមួយណា?

1 តើនរណាធ្វើអ្វីខ្លះ?

ការបែងចែកការងារទៅតាមភេទ

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- តើស្ត្រី និងបុរសចំណាយពេលវេលារបស់ពួកគេយ៉ាងដូចម្តេច? តើសកម្មភាពប្រភេទណាខ្លះដែលពួកគេធ្វើ? តើសកម្មភាពដែលពួកគេធ្វើដូចគ្នាពេញមួយឆ្នាំដែរឬទេ (ឬ ជាប្រភេទការងារតាមរដូវកាល)?
- តើស្ត្រី និងបុរសចំណាយពេលវេលារបស់ពួកគេនៅកន្លែងណា? តើពួកគេធ្វើសកម្មភាពនៅកន្លែងណា?
- តើស្ត្រី និងបុរស នៅកន្លែងណាមួយនៅពេលណាខ្លះ? តើពួកគេធ្វើសកម្មភាពខុសគ្នាទាំងនោះនៅពេលណា?
- តើនរណាធ្វើការទទួលប្រាក់កំរៃ ហើយនរណាដែលធ្វើការងារមិនទទួលប្រាក់កំរៃ?
- តើរបៀប និងកន្លែងដែលកុមារី និងកុមារាចំណាយពេលវេលារបស់ពួកគេមានចំណុចខុសគ្នាត្រង់ណាខ្លះ?
- តើសកម្មភាពដែលពួកគេធ្វើនោះ មានឥទ្ធិពលអ្វីខ្លះដល់សមត្ថភាពរបស់ស្ត្រី និងបុរសក្នុងការចូលរួមក្នុងគម្រោងនោះ?
- តើសកម្មភាពទាំងនោះមានឥទ្ធិពលអ្វីខ្លះទៅលើឱកាសរបស់ស្ត្រី និងបុរសក្នុងការទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីការចូលរួមក្នុងគម្រោង?

2 តើនរណាមានអ្វី? ការទទួលបាន ធនធាន និងការគ្រប់គ្រង ធនធាន

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- តើនរណាជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិលើដីធ្លី ឧបករណ៍ និងធនធានសំខាន់ៗផ្សេងៗទៀត?
- តើនរណាជាអ្នកប្រើប្រាស់ដីធ្លី ឧបករណ៍ ដែលពួកគេមិនមែនជាម្ចាស់?
- តើនរណាមានប្រាក់? នរណាជាអ្នករកចំណូល? តើនរណាជាអ្នកខ្ចីប្រាក់? តើនរណាឱ្យខ្ចីប្រាក់?
- តើនរណាអាចទទួលបានសេវា (សេវាឥណទាន សេវាថែទាំសុខភាព ការអប់រំ សេវាជំនួយផ្នែកកសិកម្ម ជាដើម)?
- តើធនធានដែលពួកគេគ្រប់គ្រង និងអាចប្រើប្រាស់បាននេះ មានឥទ្ធិពលអ្វីខ្លះដល់សមត្ថភាពរបស់ស្ត្រី និងបុរសក្នុងការចូលរួមក្នុងគម្រោង?
- តើវាជះឥទ្ធិពលយ៉ាងដូចម្តេចខ្លះដល់សមត្ថភាពរបស់អ្នកទទួលបានផលដើម្បីអាចទទួលបានពួកគេទទួលបានផលពីគម្រោង?

3 តើនរណាដឹងអ្វីខ្លះ? ការទទួលបានព័ត៌មាន

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- តើនរណាបានទទួល និងមិនបានទទួលការអប់រំជាផ្លូវការ? តើនរណាអាចអានសរសេរ និងរាប់លេខបាន?
- តើនរណានិយាយភាសាអ្វី?
- តើនរណាអាចប្រើវិទ្យុ ទូរទស្សន៍ និងអ៊ីនធឺណិតបាន?
- តើនរណាយល់ដឹងអំពីស្ថានភាពក្នុងផ្ទះ? តើនរណាយល់ដឹងអំពីសហគមន៍? តើនរណាយល់ដឹងអំពីពិភពលោកខាងក្រៅ? តើនរណាយល់ដឹងអំពីរបៀបធ្វើការសម្រេចចិត្តនៅក្នុងស្ថានភាព និងកម្រិតផ្សេងៗ (ក្នុងផ្ទះ សហគមន៍ ការសម្រេចចិត្តក្នុងនយោបាយ ក្នុងប្រទេស)?
- តើនរណាមានជំនាញអ្វីខ្លះ?
- តើកុមារី និងកុមារាទទួលបានព័ត៌មានដូចគ្នាដែរឬទេ?
- តើការទទួលបានព័ត៌មាននេះ មានឥទ្ធិពលទៅលើសមត្ថភាពរបស់ស្ត្រី និងបុរសក្នុងការចូលរួមនៅក្នុងគម្រោងដែរឬទេ?
- តើការទទួលបានព័ត៌មាននេះមានឥទ្ធិភាពបែបណាខ្លះទៅលើឱកាសដែលពួកគាត់អាចទទួលបានផលពីគម្រោង?

4 តើនរណាជាអ្នកសម្រេចចិត្ត? ការសម្រេចចិត្តនៅក្នុងផ្ទះ និងសហគមន៍

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- តើនរណាធ្វើការសម្រេចចិត្តអ្វីខ្លះនៅក្នុងផ្ទះ?
- តើនរណាធ្វើការសម្រេចចិត្តអ្វីខ្លះនៅក្នុងក្រុម ឬសហគមន៍ដែលមានបុគ្គលមានសិទ្ធិទាំងនេះ?
- តើនរណាមានសមត្ថភាពក្នុងការជះឥទ្ធិពលដល់ការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកដទៃ (ទោះបីជាពួកគេមិនមានអំណាចក្នុងការសម្រេចចិត្តដោយខ្លួនឯងក្តី)?

5 តើនរណាត្រូវការអ្វីខ្លះ? តម្រូវការ ផ្ទាល់ និងប្រយោជន៍បែបយុទ្ធសាស្ត្រ

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- តើស្ត្រី និងបុរសនៅក្នុងក្រុមនេះមានតម្រូវការ និងបំណងប្រាថ្នាអ្វីខ្លះ?
- តើស្ត្រី និងបុរសមានបញ្ហាសុខភាពខុសគ្នាដែរឬទេ?
- តើមានការអប់រំ ចំណេះដឹង និងជំនាញខុសគ្នាដែរឬទេ?
- តើកុមារី និងកុមារមានតម្រូវការ និងបំណងប្រាថ្នាខុសគ្នាដែរឬទេ?
- តើអ្វីខ្លះជាឧបសគ្គសម្រាប់ស្ត្រីនៅក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ខ្លួន? តើអ្វីខ្លះជាឧបសគ្គសម្រាប់បុរសក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ខ្លួន?
- តើនរណាធ្លាប់រងគ្រោះនឹងអំពើហិង្សានៅក្នុងផ្ទះ និងសហគមន៍? តើនរណាជាអ្នកបង្កឱ្យមានអំពើហិង្សានៅក្នុងផ្ទះ និងសហគមន៍?

6 តើស្ត្រីមួយណា? បុរសមួយណា?

ភាពប្រសព្វគ្នា

ឧទាហរណ៍នៃសំណួរដែលត្រូវសួរ៖

- ស្ត្រីទាំងអស់នៅក្នុងសហគមន៍ ឬក្រុមណាមួយមិនមានស្ថានភាពឬសេចក្តីសន្តិដ្ឋានដូចគ្នាទេ។ បុរសទាំងអស់នៅក្នុងសហគមន៍ ឬក្រុមមិនមានស្ថានភាព ឬលក្ខខណ្ឌដូចគ្នាទេ។
- តើកត្តាអ្វីផ្សេងទៀតដែលរួមបញ្ចូលគ្នារវាងយេនឌ័រដើម្បីកំណត់ស្ថានភាពស្ត្រី និងបុរសនៅក្នុងក្រុមនេះ? តាមរបៀបណា? ឧទាហរណ៍៖
- តើអ្វីជាភាពខុសគ្នានៅក្នុងជីវិតរបស់ស្ត្រី និងកុមារីដែលជាជនជាតិភាគតិចបើប្រៀបធៀបទៅនឹងស្ត្រី និងកុមារីដែលមិនមែនជាជនជាតិភាគតិច?
- តើអ្វីជាភាពខុសគ្នានៅក្នុងជីវិតរបស់បុរស និងកុមារដែលមានពិការភាព និងបុរសនិងកុមារដែលមិនមានពិការភាព?
- តើអ្វីជាភាពខុសគ្នានៅក្នុងជីវិតរបស់ស្ត្រីដែលមានធនធានសេដ្ឋកិច្ច និងស្ត្រីដែលមិនមាន?
- តើជីវិតរបស់បុរសចំណាស់ និងយុវជនម្នាក់មានអ្វីខុសគ្នា?
- តើកត្តាអ្វីផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យស្ត្រីខុសគ្នា? តើមុខងារណាផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យមានភាពខុសគ្នារវាងបុរស? តើកត្តាអ្វីផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យមានភាពខុសគ្នារវាងកុមារី? តើកត្តាអ្វីផ្សេងទៀតដែលធ្វើឱ្យកុមារខុសគ្នា?

នៅពេលដែលអ្នកប្រមូលទិន្នន័យ និង ព័ត៌មាន

បែងចែក និងវិភាគទិន្នន័យដែលអ្នកប្រមូលទៅតាម **ភេទ/យេនឌ័រ**។

ឧទាហរណ៍៖ អ្នកចូលទៅកាន់សហគមន៍ដែលមានស្ត្រី ១២% និងបុរស ៦៣% ចេះ អានអក្សរ។ ប្រសិនបើអ្នកនិយាយថា ៣៧,៥% នៃប្រជាជនសរុបនៅក្នុងសហគមន៍ ចេះអាន នោះយើងនឹងមិនអាចមើលឃើញវិសមភាពរវាងស្ត្រី និងបុរសនៅក្នុងសហ គមន៍នេះឡើយ។

សូមរាប់បញ្ចូល ស្ត្រី បុរស កុមារី និងកុមារនៅក្នុងការប្រមូលទិន្នន័យ ដើម្បីធានាថា យើងបានដឹងអំពីមតិយោបល់របស់អ្នកទាំងអស់។

ប្រសិនបើអាច សូមធានាឱ្យបានថា **ស្ត្រីជាអ្នកសម្ភាសន៍ស្ត្រីដូចគ្នា** ដោយសារស្ត្រី មានរឿងខ្ពស់រៀនជាច្រើនដែលមិនអាចពិភាក្សាជាមួយនឹងបុរសបាន។ ហើយសូម ពិចារណាទៅលើបញ្ហាដែលបុរសអាចពិភាក្សាបានតែជាមួយនឹងអ្នកសម្ភាសន៍បុរស ផងដែរ។

សូមកំណត់ **ប្រភពព័ត៌មានសព្វថ្ងៃ** សម្រាប់ការស្វែងរកព័ត៌មាន និងការវិភាគ (ឧ. អង្គភាពសិទ្ធិស្ត្រីនៅក្នុងមូលដ្ឋាន ក្រុមស្ត្រីនៅក្នុងមូលដ្ឋាន និងការវាយតម្លៃពីមុន មក)។ សូមរាប់បញ្ចូលការវិភាគយេនឌ័រនៅក្នុង **លក្ខខណ្ឌយោង** ហើយធានាឱ្យបាន ថារាល់អ្នកស្រាវជ្រាវ និងអ្នកវាយតម្លៃទាំងអស់មានជំនាញ និងបទពិសោធន៍គ្រប់ គ្រាន់ដើម្បីធ្វើការជាមួយនឹងទស្សនៈយេនឌ័រ។

តើមានអ្វីបន្ទាប់ ?

សូមចងចាំថា ព័ត៌មានដែលយើងទទួលបានពី ការវិភាគយេនឌ័រនឹងមានឥទ្ធិពលតែនៅពេលដែលយើងប្រើវាតែប៉ុណ្ណោះ។

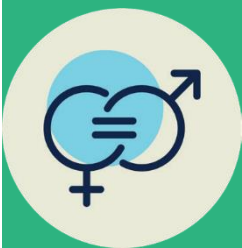
ដូច្នោះ សូមធានាឱ្យបានថាព័ត៌មានដែលអ្នកទទួលបានពីការវិភាគយេនឌ័រត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅក្នុងលទ្ធផលរបស់គោលបំណង និងសកម្មភាព ហើយបង្កើតសូចនាករ និងការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃដែលអាចជួយអ្នកក្នុងការកំណត់ថាតើគម្រោងនោះបានរួមចំណែកក្នុងការជួយលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រមែន ឬអត់។ សូមពិនិត្យមើលឯកសារផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងកម្រងឯកសារបញ្ជ្រាបយេនឌ័រដើម្បីស្វែងយល់អំពីរបៀបបំពេញកិច្ចការនេះ!



www.diakonia.se/gendermainstreaming-toolbox



កញ្ចប់ឯកសារស្តីពីការប្រញូរមយេនឌ័រ



គោលបំណង និងលទ្ធផលដោយ
ផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

គោលបំណង និងលទ្ធផល ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ការវិភាគ → សកម្មភាព

គោលដៅរបស់យើង គឺជាគ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលអង្គការដៀកូណេជីគាំទ្រ គួរតែរួម
ចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ។ ចំណុចនេះមានន័យថា គ្រប់គម្រោង
ទាំងអស់ដែលយើងគាំទ្រ ត្រូវតែមាន៖

- **ការវិភាគយេនឌ័រ** ជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង
- **គោលបំណង** ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- **សកម្មភាព** ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- **សូចនាករ** វាស់វែងអំពីកម្រិតដែលគម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹងការបង្កើត
សមភាពយេនឌ័រ
- **ការត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ** ដោយផ្អែកលើប្រើទស្សនៈយេនឌ័រ

ឯកសារនេះនឹងផ្តោតទៅលើគោលបំណង

សំណើសុំគម្រោង ត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មាន ច្បាស់លាស់

របៀបដែលគម្រោងនឹងចូលរួមចំណែកនៅក្នុងការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ

- តើយើងអាចធ្វើឱ្យវាកើតឡើងតាមរបៀបណា?
- តើយើងអាចគាំទ្រដៃគូរបស់យើងបែបណាខ្លះដើម្បីឱ្យវាកើតឡើង?

សំណើសុំទាំងអស់ត្រូវតែមាន៖

- 1 គោលបំណង/លទ្ធផលទាក់ទងជាមួយនឹងយេនឌ័រច្បាស់លាស់មួយ និង/ឬ
- 2 ទស្សនៈយេនឌ័រនៅក្នុងគោលបំណង/លទ្ធផលផ្សេងៗ

បើមិនដូច្នោះទេ ការវិភាគយេនឌ័ររបស់យើងនឹងមិនក្លាយជាសកម្មភាពបានឡើយ។

នៅពេលដែលអ្នកសរសេរ ឬវាយតម្លៃ
សំណើសុំណាមួយ សូមសួរខ្លួនឯងនូវ
សំណួរអំពីគោលបំណង និងលទ្ធផល
ដែលរំពឹងទុក៖

• តើយើងបានដឹងអំពីស្ថានភាពសព្វថ្ងៃរបស់សមភាពយេនឌ័រដែរឬទេ?

- ប្រសិនបើយើងចង់ឱ្យគម្រោងនេះបានចូលរួមចំណែកក្នុងការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ យើងត្រូវតែដឹងថា ការរួមចំណែកនេះ ចាប់ផ្តើមពីចំណុចណា? បន្ទាត់មូលដ្ឋាន និងការវិភាគយេនឌ័រដំបូងគួរតែផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីស្ថានភាពសមភាពយេនឌ័រសព្វថ្ងៃ និងឧបសគ្គដែលរារាំងការអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ស្ត្រី និងបុគ្គលដែលជាសមាជិករបស់សហគមន៍ LGBT។

• តើគម្រោងនេះនឹងចូលរួមចំណែកក្នុងការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រតាមរបៀបណា?

- តើយើងអាចរកចម្លើយបានដោយគ្រាន់តែអានការស្នើសុំដែរឬទេ?
ប្រសិនបើមិនបាន សូមសួរសំណួរ៖
តើគោលបំណងជារួមរបស់គម្រោងពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពណាមួយនៃយេនឌ័រដែរឬទេ (មិនថាពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងប្រជាធិបតេយ្យ សិទ្ធិមនុស្ស យុត្តិធម៌សេដ្ឋកិច្ច ឬកត្តាផ្សេងណាមួយឡើយ)?
- តើគម្រោងនេះអាចដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពយេនឌ័រនោះដោយសកម្ម និងដោយផ្ទាល់បានដោយរបៀបណា?

• តើស្ត្រី និងបុរសនឹងទទួលបានផលប្រយោជន៍ស្មើគ្នាពីគម្រោងនេះដែរឬទេ (ទាំងដោយផ្ទាល់ និងប្រយោល)?

- តើយើងអាចរកចម្លើយបានដោយគ្រាន់តែអានការស្នើសុំដែរឬទេ?
ប្រសិនបើមិនបាន សូមសួរសំណួរ៖
តើគោលបំណងជារួមរបស់គម្រោងពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពណាមួយនៃយេនឌ័រដែរឬទេ (មិនថាពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងប្រជាធិបតេយ្យ សិទ្ធិមនុស្ស យុត្តិធម៌សេដ្ឋកិច្ច ឬកត្តាផ្សេងណាមួយឡើយ)?
- តើគម្រោងនេះអាចដោះស្រាយបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងទិដ្ឋភាពយេនឌ័រនោះដោយសកម្ម និងដោយផ្ទាល់បានដោយរបៀបណា?

• តើនៅក្នុងការស្នើសុំនេះមានការវិភាគយេនឌ័រដែរឬទេ? ប្រសិនបើមាន តើការវិភាគយេនឌ័រនេះមានឆ្លុះបញ្ចាំងនៅក្នុងគោលបំណង និងលទ្ធផលដែរឬទេ?

- នៅកម្រិតក្រុមគោលដៅ / សហគមន៍?
- នៅកម្រិតស្ថាប័ន?
- នៅកម្រិតគោលនយោបាយ និងក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តិ?

អ្នកអាចបញ្ឈប់ទស្សនៈ យេនឌ័រចូលទៅក្នុងគោលបំណងដែល មានស្រាប់បាន៖

ឧទាហរណ៍ ១៖

ពង្រឹងវប្បធម៌ដែលមានទំនួលខុសត្រូវ និងប្រជាធិបតេយ្យ

- ពង្រឹងវប្បធម៌ដែលមានទំនួលខុសត្រូវ និងប្រជាធិបតេយ្យដោយផ្អែកលើសម្លេង និងការចូលរួមស្មើគ្នារបស់ស្ត្រី និងបុរស។

ឧទាហរណ៍ ២៖

ធ្វើឱ្យស្ថានភាពបំពេញការងារ និងសិទ្ធិរបស់ពលករប្រសើរជាងមុន

- ធ្វើឱ្យស្ថានភាពបំពេញការងារសម្រាប់ស្ត្រី និងបុរសប្រសើរជាងមុន ហើយពង្រឹងសិទ្ធិរបស់ពលករដោយផ្ដោតសំខាន់ទៅលើទិដ្ឋភាពយេនឌ័រ

ក៏ប៉ុន្តែការផ្លាស់ប្តូរនេះអាចនឹងគ្រាន់តែជាការផ្លាស់ប្តូរដែលមិនមានខ្លឹមសារពិតប្រាកដ
 ។ ដូច្នោះ វានឹងមានភាពងាយស្រួល និងមានឥទ្ធិពលជាងមុន ប្រសិនបើយើងមានរាប់
 បញ្ចូលគោលបំណងយេនឌ័រជាក់លាក់ណាមួយនៅក្នុងគម្រោងនេះ។ ឧទាហរណ៍៖
 អាស្រ័យទៅតាមគោលដៅរួមរបស់គម្រោង (និងថាតើគោលដៅនោះទាក់ទងនឹង
 ប្រជាធិបតេយ្យ សិទ្ធិមនុស្ស ជម្លោះ យុត្តិធម៌ក្នុងសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ចជាដើម) អ្នកអាច
 នឹងត្រូវការ **គោលបំណងដែលតម្រង់ទៅរកការផ្លាស់ប្តូរ ឬធ្វើឱ្យប្រសើរជាងមុន៖**

- ការចូលរួមរបស់ស្ត្រីក្នុងការធ្វើការសម្រេចចិត្តនៅកម្រិតថ្នាក់ជាតិ (ឧ. កម្រិតនៃការ
 ចូលរួមរបស់ស្ត្រីនៅក្នុងនយោបាយ អង្គភាពសាធារណៈ តុលាការ ជាដើម) ឬនៅ
 កម្រិតមូលដ្ឋាន (សាលាក្រុង គណៈកម្មាធិការភូមិ ជាដើម)
- ច្បាប់ និងគោលនយោបាយដែលជះឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ និងសិទ្ធិរបស់
 ស្ត្រី (ឧ. ច្បាប់ស្តីពីអំពើហិង្សាដោយសារយេនឌ័រ ច្បាប់ទទួលមរតក ច្បាប់ម្ចាស់ដី/
 ទ្រព្យ កូតាសម្រាប់ការចូលរួមនយោបាយ គោលនយោបាយជាតិទាក់ទងនឹង
 យេនឌ័រ ជាដើម)
- ឥរិយាបថទៅកាន់ការផ្តល់ភាពអង់អាចផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចដល់ស្ត្រីនៅកម្រិតសហគមន៍
 ក្រុង អាជ្ញាធរជាតិ នៅក្នុងផ្នែកផ្តល់ប្រាក់កម្ចីនៃធនាគារ នៅក្នុងសហជីពពាណិជ្ជ
 កម្មតាមមូលដ្ឋាន នៅក្នុងផ្ទះ ជាដើម។
- ការអនុវត្តតាមប្រពៃណី និងទំនៀមទម្លាប់ ដែលមានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ
 (ការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍រឿយក្មេង និងដោយបង្ខំ ការទទួលបានមរតករបស់មេម៉ាយ
 ការកាត់ប្រដាប់ភេទរបស់ស្ត្រី ការមិនដាក់ទោសលើអំពើហិង្សាផ្លូវភេទ ជាដើម។)
- ការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះសមភាពយេនឌ័រនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌ និងថវិកាសម្រាប់ភាពក្រីក្រ
 ក្នុងប្រទេស ឧ. ថាតើសមភាពយេនឌ័រត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រកាត់
 បន្ថយភាពក្រីក្រ ផែនការអភិវឌ្ឍវិស័យ និងថវិកាជាតិ ហើយបានលើកឡើងតាម
 របៀបណា។
- ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ស្ថាប័នជាតិ ក្រសួង និងតួអង្គពាក់ព័ន្ធ (ដែលរួមមានដូចជាអ្នក
 ដែលមានភាពសកម្មលើសមភាពយេនឌ័រដូចជាក្រសួងកិច្ចការនារី ឬក្រុមការងារ
 យេនឌ័រ ជាដើម)

ឧទាហរណ៍នៃលទ្ធផលពីការមិននិយាយ អំពីយេនឌ័រ និងរបៀបបំបែកលទ្ធផល៖

លទ្ធផលពីការមិននិយាយអំពីយេនឌ័រទី ១៖

ទុក្ខកង្វល់របស់សហគមន៍ត្រូវបានចាប់យកដោយអាជ្ញាធរតាមមូលដ្ឋានតាមរយៈការ
ពិគ្រោះយោបល់បែបចូលរួមនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំក្នុងភូមិ។

តើនរណាជាអ្នកសម្រេចទៅលើ “បញ្ហានៅក្នុងសហគមន៍”? ប្រសិនបើយើងបក
ស្រាយកម្មវត្ថុតាមរបៀបនេះ វានឹងមិនជំរុញយើងឱ្យធានាឱ្យបានថាទាំងបញ្ហារបស់
ស្ត្រី និងបុរសនឹងត្រូវយកមកពិភាក្សា និងដោះស្រាយនៅក្នុងការប្រជុំឡើយ។ ប៉ុន្តែ
អ្នកអាចនិយាយបានថា៖

បញ្ហារបស់ស្ត្រី និងបុរសត្រូវបានដោះស្រាយដោយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានតាមរយៈកិច្ច
ប្រជុំក្នុងភូមិបែបចូលរួមពិគ្រោះយោបល់។

ប្រហែលជាអ្នកដឹងថានៅក្នុងបរិបទនេះ ឬនៅក្នុងក្រុមនេះ យើងត្រូវធ្វើកិច្ចការ
ជាច្រើនដើម្បីធានាឱ្យបានថាស្ត្រីអាចបញ្ចេញមតិអំពីបញ្ហារបស់គាត់បាន ហើយ
បញ្ហាទាំងនោះនឹងមានអ្នកដឹងព្រោះ នៅក្នុងករណីនេះ អ្នកអាចនឹងចង់បញ្ជាក់អំពី
គោលបំណង ឬលទ្ធផលដែលរំពឹងទុកដើម្បីធានាឱ្យបានថាវានឹងកើតឡើង៖

ស្ត្រីត្រូវបានគាំទ្រក្នុងការបញ្ជាក់ និងបញ្ចេញមតិអំពីបញ្ហារបស់ពួកគេ ហើយពួកគេ
មានទឹកន្លែងជាក់លាក់មួយដើម្បីចែករំលែកអំពីការទាមទាររបស់ពួកគេនៅក្នុងការ
ប្រជុំក្នុងភូមិបែបចូលរួមពិគ្រោះយោបល់គ្នា។

លទ្ធផលពីការមិននិយាយអំពីយេនឌ័រ ២៖

ស្ថានភាពទទួលបានសេវាមូលដ្ឋាននៅក្នុងសហគមន៍មួយចំនួនដែលផ្តល់ជូនដោយស្ថាប័នក្នុងមូលដ្ឋាន និងស្ថាប័នជាតិមានភាពប្រសើរឡើង។

តើមានសេវាណាខ្លះ? នរណាខ្លះអាចប្រើប្រាស់បាន? ប្រសិនបើយើងបកស្រាយគោលបំណងបែបនេះ យើងនឹងមិនដឹងថាការទទួលបានសេវាល្អជាងមុននោះបានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ស្ត្រី និងបុរស ឬអត់នោះទេ ឬថាតើស្ត្រី និងបុរសត្រូវបានពិគ្រោះយោបល់អំពីសេវាដែលពួកគេត្រូវការជាងគេឡើយ។ ផ្ទុយទៅវិញ អ្នកអាចនិយាយថា៖ **ស្ថាប័នមូលដ្ឋាន និងរដ្ឋាភិបាលជាតិបានធ្វើឱ្យស្ថានភាពក្នុងការទទួលបានសេវាមូលដ្ឋានរបស់ស្ត្រី និងបុរសមានភាពប្រសើរជាងមុននៅក្នុងសហគមន៍មួយចំនួន។**

ប្រហែលជាអ្នកដឹងថានៅក្នុងបរិបទនេះ ឬនៅក្នុងក្រុមនេះ យើងត្រូវធ្វើកិច្ចការជាច្រើនដើម្បីធានាឱ្យបានថាស្ត្រីអាចបញ្ចេញមតិអំពីបញ្ហារបស់គាត់បាន ហើយបញ្ហាទាំងនោះនឹងមានអ្នកដឹង។ នៅក្នុងករណីនេះ អ្នកអាចនឹងចង់បញ្ជាក់អំពីគោលបំណង ឬលទ្ធផលដែលរំពឹងទុកដើម្បីធានាឱ្យបានថាវានឹងកើតឡើង៖

ស្ថានភាពទទួលបានសេវាមូលដ្ឋានដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់ស្ត្រី និងបុរសមានភាពប្រសើរឡើងជាងមុន ហើយស្ត្រី និងបុរសជាអ្នកដែលស្នើសុំឱ្យមានស្ថានភាពនេះ។

លទ្ធផលពីការមិននិយាយអំពីយេនឌ័រ ៣៖

ប្រជាពលរដ្ឋយល់ដឹង ហើយចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការប្រជាធិបតេយ្យ៖

តើប្រជាពលរដ្ឋមួយណា? តើនរណានឹងអាចរស់នៅក្នុងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនេះ? ប្រសិនបើយើងបកស្រាយគោលបំណងបែបនេះ យើងនឹងមិនដឹងថាតើស្ត្រី និងបុរសយល់ និងចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការទាំងនេះ ឬអត់នោះទេ។ ផ្ទុយទៅវិញយើងអាចនិយាយថា៖

ប្រជាពលរដ្ឋស្ត្រី និងបុរសយល់ និងចូលរួមនៅក្នុងដំណើរការប្រជាធិបតេយ្យដោយស្មើភាពគ្នា។

ប្រហែលជាអ្នកដឹងថានៅក្នុងបរិបទនេះ ឬនៅក្នុងក្រុមនេះ យើងត្រូវធ្វើកិច្ចការជាច្រើនដើម្បីធានាឱ្យបានថាស្ត្រីអាចបញ្ចេញមតិអំពីបញ្ហារបស់គាត់បាន ហើយបញ្ហាទាំងនោះនឹងមានអ្នកដឹង។ នៅក្នុងករណីនេះ អ្នកអាចនឹងចង់បញ្ជាក់អំពីគោល

បំណង ឬលទ្ធផលដែលរំពឹងទុកដើម្បីធានាឱ្យបានថាវានឹងកើតឡើង៖

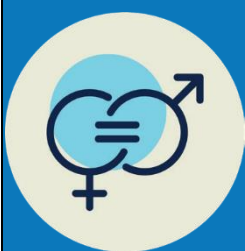
ស្ត្រីទទួលបានចំណេះដឹង និងឧបករណ៍ចាំបាច់ក្នុងការស្វែងយល់ និងចូលរួមនៅក្នុង
ដំណើរការប្រជាធិបតេយ្យដោយស្មើភាពគ្នា ហើយបុរសបានយល់ជាងមុនទៅលើ
សារៈសំខាន់នៃការចូលរួមរបស់ស្ត្រី។



www.diakonia.se/gendermainstreaming-toolbox



កញ្ចប់ឯកសារស្តីពីការប្រកួតប្រជែងយេនឌ័រ



សកម្មភាពដោយប្រើប្រាស់
ទស្សនៈយេនឌ័រ

សកម្មភាពដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

គោលដៅរបស់យើងគឺថា គ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលអង្គការវៀតណាមគាំទ្រ គួរតែរួមចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ។ ចំណុចនេះមានន័យថា គ្រប់គម្រោងទាំងអស់ដែលយើងគាំទ្រ ត្រូវតែមាន៖

- ការវិភាគយេនឌ័រ ជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង
- កម្មវត្ថុដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សកម្មភាពដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- ស្ថិតិភាគរស់រវើកអំពីកម្រិតដែលគម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹងការបង្កើតសមភាពយេនឌ័រ
- ការតាមដាន និងការវាយតម្លៃដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ផ្នែកនេះ គឺផ្តោតលើសកម្មភាព។

នៅពេលដែលអ្នកសរសេរ ឬវាយតម្លៃ សំណើគ្រូបង្រៀនសំណួរអំពីសកម្មភាពនានា៖

- តើស្រ្តី និងបុរសអាចចូលរួមដោយស្មើភាពគ្នាក្នុងសកម្មភាពទាំងនេះដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិនអាច តើអាចធ្វើការកែប្រែសកម្មភាពនេះដើម្បីធានាឱ្យមានការចូលរួមស្មើភាពគ្នាបានយ៉ាងដូចម្តេច?
- តើសកម្មភាពដែលបានគ្រោងទុក មានភាពសមស្របទៅនឹងតួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវរបស់ស្រ្តី និងបុរសឬទេ?
- តើពួកគេបានធ្វើការពិចារណាអំពីសមត្ថភាព និងលទ្ធភាពរបស់ស្រ្តី និងបុរសក្នុងការចូលរួមពេញលេញឬទេ? ប្រសិនបើមិនបាន តើអាចធ្វើការកែប្រែសកម្មភាពនេះដើម្បីធានាឱ្យបានអំពីចំណុចនេះបានយ៉ាងដូចម្តេច?
- តើមានសកម្មភាពជាក់លាក់ណាមួយដែលបានគ្រោងទុក ដែលដោះស្រាយអំពីវិសមភាពយេនឌ័រដែលកំពុងកើតមាន ឬអំពើហិង្សាយេនឌ័រ ដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិនមាន តើអាចធ្វើការកែប្រែសកម្មភាពនេះ ដើម្បីធានាឱ្យបានអំពីចំណុចនេះបានយ៉ាងដូចម្តេច?
- តើស្រ្តី និងបុរសមានពេលវេលាដើម្បីចូលរួមក្នុងសកម្មភាពទាំងនេះដែរឬទេ?
- តើកាលវិភាគសកម្មភាពសម្រាប់សមាជិកសហគមន៍បានគិតគូរអំពីបន្ទុកការងារឬទេ (ខាងក្នុង និងខាងក្រៅផ្ទះ)?
- តើមានផលប៉ះពាល់អវិជ្ជមានដោយចេតនាទៅលើស្រ្តី ឬបុរស ដោយសារតែគម្រោងនេះដែរឬទេ? (ឧទាហរណ៍៖ តើបន្ទុកការងាររបស់ស្រ្តីនឹងកើនឡើងដោយសារតែសកម្មភាពគម្រោងដែរឬទេ?) ប្រសិនបើមាន តើត្រូវសម្រាលផលប៉ះពាល់នេះយ៉ាងដូចម្តេច?
- តើបុគ្គលិកអាចទាក់ទងទៅកាន់សមាជិកទាំងអស់របស់សហគមន៍បានដែរឬទេ?
- តើបុគ្គលិកស្រ្តីចាំបាច់ត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងស្រ្តីដែរឬទេ?
- តើបុគ្គលិកបុរសចាំបាច់ត្រូវពិគ្រោះយោបល់ជាមួយនឹងបុរសដែរឬទេ?
- តើសកម្មភាពនេះមានពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គការសិទ្ធិនារីដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិនពាក់ព័ន្ធតើយើងអាចកសាងទំនាក់ទំនងបានយ៉ាងដូចម្តេច?

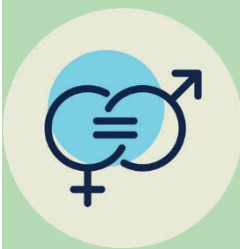
- ដោយសារតែវិសមភាពយេនឌ័រ ស្ត្រី និងបុរសមានភាពខុសគ្នាក្នុងការទទួលបាន អំណាច និងធនធាន ប្រភេទខុសគ្នានៃព័ត៌មាន ខុសគ្នាក្នុងការទទួលបានយុត្តិធម៌ ជាដើម។ ចំណុចនេះមានន័យថា ជារឿយៗ យើងចាំបាច់ត្រូវរៀបចំសកម្មភាពដែល ផ្តោតជាក់លាក់ទៅលើស្ត្រី បង្ហាញអំពីការទាមទារ បង្កើតរបៀបវារៈ ជាដើម
- សម្រាប់មូលហេតុដដែលនេះ ចាំបាច់ត្រូវរៀបចំសកម្មភាពដែលផ្តោតលើបុរស ដើម្បីឱ្យពួកគេអាចបង្កើតការយល់ដឹងអំពីសារសំខាន់នៃសមភាពយេនឌ័រ។



www.diakonia.se/gendermainstreaming-toolbox



កញ្ចប់ឯកសារស្តីពីការប្រែប្រួលយេនឌ័រ



សូមលាភរចាស់ថែទាំអំពីកម្រិតដែល
គម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹងការ
បង្កើតសមភាពយេនឌ័រ

សូចនាករវាស់វែងអំពីកម្រិតដែលគម្រោង រួមចំណែកដល់សមភាពយេនឌ័រ

គោលដៅរបស់យើង គឺថាគ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលអង្គការជឿកូណេត្យាគាំទ្រ គួរតែរួម
ចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រ។ ចំណុចនេះមានន័យថា គ្រប់គម្រោងទាំង
អស់ដែលយើងគាំទ្រ ត្រូវតែមាន៖

- ការវិភាគយេនឌ័រ ជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង
- កម្មវត្ថុដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សកម្មភាពដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សូចនាករវាស់វែងអំពីកម្រិតដែលគម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹងការបង្កើតសមភាព
យេនឌ័រ
- ការតាមដាន និងការវាយតម្លៃដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ឯកសារនេះ គឺផ្តោតលើសូចនាករ។

គម្រោងត្រូវតែមានសូចនាករដែល...

... អនុញ្ញាតឱ្យយើង ធ្វើការវាស់វែងថាតើគម្រោងនេះ បានរួមចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់សមភាពយេនឌ័រដែរឬទេ។

យើងនិយាយថា យើងចង់ឱ្យគម្រោងទាំងអស់ដែលអង្គការជៀកូណេរៀគាំទ្រ ត្រូវរួមចំណែកដល់ការលើកកម្ពស់យេនឌ័រ។ តើយើងអាចដឹងថាគម្រោងនោះបានរួមចំណែកយ៉ាងដូចម្តេច?

ស្ត្រី និងបុរសមានតួនាទី និងទំនួលខុសត្រូវខុសគ្នានៅគ្រប់សង្គមទាំងអស់។ ដូច្នោះ ស្ត្រី និងបុរសធ្វើកិច្ចការខុសគ្នា មានការទទួលបានអំណាញ និងធនធានខុសគ្នា ប្រភេទព័ត៌មានខុសគ្នា ទទួលបានខុសគ្នានូវយុត្តិធម៌ ជាដើម។ ចំណុចនេះ មានន័យថា គម្រោងតែងតែជះឥទ្ធិពលខុសគ្នាទៅលើស្ត្រី និងបុរស ហើយពួកគេនឹងមានលទ្ធភាពខុសគ្នាក្នុងការចូលរួម។ ចំណុចនេះក៏មានន័យថា ស្ត្រី និងបុរស មានតម្រូវការ និងចំណាប់អារម្មណ៍ខុសគ្នាផងដែរ។ ដូច្នោះ ធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/លទ្ធផលដែលចង់បាននៅក្នុងគម្រោងនេះ គឺមានអត្ថន័យខុសគ្នាសម្រាប់បុរស និងស្ត្រី។

ហេតុដូច្នោះ ប្រសិនបើយើងអាចដឹងថាលទ្ធផលនេះមានអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ទាំងស្ត្រី និងបុរស យើងត្រូវតែមានភាពប្រាកដថាសូចនាកររបស់យើងអាចជួយពួកយើងបាន។

លំហាត់ដែលជួយឱ្យអ្នកអាចសរសេរ អំពីសូចនាករបាន៖

ពិនិត្យមើលធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/លទ្ធផលដែលចង់បាននៅក្នុងសំណើរ ហើយសួរខ្លួនឯង
ថា៖

តើខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរណា ដើម្បីដឹងថាធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/លទ្ធផលដែលចង់បាននេះ
មានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ?

ចម្លើយសម្រាប់សំណួរនេះ គឺជាសូចនាកររបស់អ្នក។

ឧទាហរណ៍៖

1 កម្មវត្ថុមិនគិតគូរអំពីយេនឌ័រ៖ អាជ្ញាធរក្នុងស្រុក បានរៀបចំកិច្ចប្រជុំភូមិដែលលើក ឡើងអំពីក្តីបារម្ភរបស់សហគមន៍។

(សួរសំណួរ៖ តើខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរបែបណា ដើម្បីដឹងថាធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/លទ្ធផលដែលចង់បាននេះមានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ?)

ឧទាហរណ៍អំពីសូចនាករដែលអាចមាន៖

- ស្ត្រី និងបុរសអាចចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់នេះបាន
- ស្ត្រី និងបុរស អាចសួរសំណួរ និងបញ្ចេញយោបល់នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះបាន
- កិច្ចប្រជុំជាក់លាក់ ត្រូវបានធ្វើឡើងជាមុន ដែលស្ត្រីអាចលើកឡើងអំពីក្តីបារម្ភរបស់ពួកគាត់ ហើយហាត់សមអំពីរបៀបលើកអំពីបញ្ហានៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ
- ទាំងក្តីបារម្ភរបស់ស្ត្រី និងបុរស ត្រូវបានលើកឡើងនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំ
- កិច្ចប្រជុំត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងពេលវេលា និងទីកន្លែងដែលអាចឱ្យស្ត្រី និងបុរសចូលរួមបាន
- បុរសត្រូវមានការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះសារៈសំខាន់នៃការចូលរួមរបស់ស្ត្រី ហើយបង្កើតកន្លែងសម្រាប់ពួកគេ។

2 កម្មវត្ថុមិនគិតគូរអំពីយេនឌ័រ៖ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងអ្នកដឹកនាំប្រពៃណី កំពុងលើក កម្ពស់យ៉ាងសកម្មឱ្យមានការចូលរួម និងការសន្ទនាបែបស្ថាបនារវាងអាជ្ញាធរមូល ដ្ឋាន និងប្រជាពលរដ្ឋ។

(សួរសំណួរ៖ តើខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរបែបណា ដើម្បីដឹងថាធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/លទ្ធ ផលដែលចង់បាននេះមានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ?)

ឧទាហរណ៍អំពីសូចនាករដែលអាចមាន៖

- ការយល់ដឹងអំពីបញ្ហាយេនឌ័ររបស់អ្នកដឹកនាំប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងប្រពៃណី មាន ការកើនឡើង ហើយពួកគេបានលើកឡើងអំពីបញ្ហាទាំងនេះ
- ស្ត្រី និងបុរស មានជំនាញ និងទំនុកចិត្តក្នុងការលើកឡើងអំពីកិច្ចការម្តាយប្រព័ន្ធ ផ្សព្វផ្សាយ និងអ្នកដឹកនាំប្រពៃណី
- អ្នកដឹកនាំប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងអ្នកដឹកនាំប្រពៃណី បានធ្វើការងារយ៉ាងសកម្ម ដើម្បីពង្រឹងសមភាពយេនឌ័រ។

3 កម្មវត្ថុមិនគិតគូរអំពីយេនឌ័រ៖ ប្រជាពលរដ្ឋយល់ដឹង និងចូលរួមក្នុងដំណើរការ
ប្រជាធិបតេយ្យ

(សួរសំណួរ៖ តើខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរបែបណា ដើម្បីដឹងថាធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/
លទ្ធផលដែលចង់បាននេះមានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ?)

ឧទាហរណ៍អំពីស្វ័យនិយម ដែលអាចមាន៖

- ស្ត្រី និងបុរសអាចទទួលបានព័ត៌មាន ដែលពួកគេត្រូវការ ដើម្បីចូលរួមក្នុងដំណើរការ
ប្រជាធិបតេយ្យ។
- (ប្រសិនបើបុរសនិយាយភាសាផ្លូវការ ឬចេះអក្សរ៖) ព័ត៌មានដែលត្រូវការ ត្រូវតែបក
ប្រែទៅជាភាសាក្នុងស្រុក ឬត្រូវតែនិយាយជាសម្តីទៅក្នុងភាសាក្នុងស្រុក។
- កិច្ចប្រជុំស្ត្រីជាក់លាក់ ត្រូវបានធ្វើឡើង ដែលស្ត្រីអាចបង្ហាញអំពីក្តីបារម្ភរបស់ពួកគេ
ហើយដឹងអំពីរបៀបក្នុងការតស៊ូមតិសម្រាប់បញ្ហានេះ។
- ស្ត្រីទទួលបានការគាំទ្រ ដើម្បីកសាងទំនុកចិត្ត ដើម្បីតស៊ូមតិអំពីបញ្ហាទាំងនេះ។
- បុរសត្រូវតែដឹងអំពីសារៈសំខាន់នៃការចូលរួមរបស់ស្ត្រី ហើយបង្កើតលំហរសម្រាប់
ពួកគេ។

4 កម្មវត្ថុមិនគិតគូរអំពីយេនឌ័រ ៤៖ សហគ្រិន ត្រូវបានរៀបចំឡើងចូលទៅក្នុង
សមាគមពាណិជ្ជកម្មដែលការពារអត្ថប្រយោជន៍

(សួរសំណួរ៖ តើខ្ញុំត្រូវសួរសំណួរបែបណា ដើម្បីដឹងថាធាតុចេញ/សមិទ្ធផល/
លទ្ធផលដែលចង់បាននេះមានឥទ្ធិពលលើសមភាពយេនឌ័រ?)

ឧទាហរណ៍អំពីសូចនាករដែលអាចមាន៖

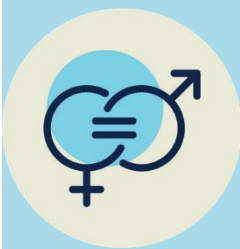
- ស្ត្រី និងបុរស មានព័ត៌មាន និងជំនាញចាំបាច់ដែលអាចចូលរួមក្នុងសមាគម
ប្រកបដោយភាពស្មើគ្នា។
- សមាគម កំណត់រកបញ្ហា តម្រូវការ និងអត្ថប្រយោជន៍ទាំងស្ត្រី និងបុរស
- បុរសត្រូវតែដឹងអំពីសារៈសំខាន់នៃការចូលរួមរបស់ស្ត្រី ហើយបង្កើតលំហរសម្រាប់
ពួកគេ។
- សមាគម ត្រូវកំណត់រកបញ្ហាយេនឌ័រ និងធ្វើការងារដើម្បីពង្រឹងសមភាពយេនឌ័រ។



www.diakonia.se/gendermainstreaming-toolbox



កញ្ចប់ឯកសារស្តីពីការប្រកួតប្រជែងយេនឌ័រ



ការតាមដាន និងការវាយតម្លៃ
ដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ការតាមដាន និងការវាយតម្លៃ ដោយប្រើទស្សនៈយេនឌ័រ

គោលដៅរបស់យើង គឺជាគ្រប់ការងារទាំងអស់ដែលអង្គការជឿក្នុងការគាំទ្រ គួរតែរួម
ចំណែកដល់ការបង្កើនសមភាពយេនឌ័រ។ ចំណុចនេះមានន័យថា គ្រប់គម្រោងទាំងអស់
ដែលយើងគាំទ្រ ត្រូវតែមាន៖

- ការវិភាគយេនឌ័រ ជាផ្នែកមួយនៃមូលដ្ឋានរបស់គម្រោង
- កម្មវត្ថុដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សកម្មភាពដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ
- សូចនាករវាស់វែងអំពីកម្រិតដែលគម្រោងនេះរួមចំណែកទៅនឹងការបង្កើនសមភាព
យេនឌ័រ
- ការតាមដាន និងការវាយតម្លៃដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

ផ្នែកនេះ គឺផ្តោតលើការតាមដាន និងការវាយតម្លៃ។

ការតាមដានដោយផ្អែកលើទស្សនៈយេនឌ័រ

នៅពេលអ្នកអនុវត្តការចុះពិនិត្យតាមដាន សូមចងចាំថាត្រូវ៖

- និយាយទៅកាន់បុរស និងស្ត្រី ជាមួយគ្នា និងដាច់ដោយឡែកពីគ្នា
- រៀបចំកាលវិភាគចុះពិនិត្យ ដើម្បីអាចឱ្យបុរស និងស្ត្រីអាចមានពេលនិយាយជាមួយអ្នក
- គ្រប់ទិន្នន័យទាំងអស់ដែលអ្នកប្រមូលបាន ត្រូវតែបំបែកទៅតាមភេទ

សួរសំណួរដើម្បីដឹងថា៖

- តើស្ត្រី និងបុរសកំពុងចូលរួមក្នុងគម្រោងនេះមែនដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិនបានចូលរួម ហេតុអ្វី?
- តើស្ត្រី និងបុរសទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីគម្រោងនេះដែរឬទេ? ប្រសិនបើមិនទទួលបាន ហេតុអ្វី?
- តើគម្រោងនេះ បានលើកឡើងបង្ហាញអំពីបញ្ហាវិសមភាពយេនឌ័រនៅក្នុងសហគមន៍ឬទេ? តើលើកឡើងយ៉ាងដូចម្តេច?
- តើគម្រោងនេះ បានជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់សមភាពយេនឌ័រដែរឬទេ?
- តើគម្រោងនេះ បានរួមចំណែកដល់ភាពតានតឹង ឬអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ឬកម្រិតសហគមន៍ដែរឬទេ? ប្រសិនបើមាន តើយើងគួរដោះស្រាយយ៉ាងដូចម្តេច?

សួរសំណួរទៅដល់អង្គការដៃគូ ដើម្បីដឹង៖

- ថាតើពួកគេមានអារម្មណ៍ថា ជំនាញយេនឌ័រខ្លះ អាចនឹងត្រូវការការអភិវឌ្ឍន៍បន្ថែម ដើម្បីធានានូវទស្សនៈយេនឌ័រនៅក្នុងគម្រោងនេះ?
- ថាតើពួកគេមានឆន្ទៈ និងសមត្ថភាពក្នុងការធានាឱ្យមានទស្សនៈយេនឌ័រនៅក្នុងគម្រោងនេះដែរឬទេ?

ចងចាំ៖ អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ជាក់អំពីពាក្យថា “យេនឌ័រ” ដើម្បីសួរសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងយេនឌ័រនោះទេ។ ពេលខ្លះ អ្នកទទួលបានព័ត៌មានល្អៗច្រើន ប្រសិនបើអ្នកគ្រាន់តែប្រើប្រាស់ពាក្យពេជន៍ខ្លួនឯង។

ការវាយតម្លៃដោយប្រើទស្សនៈយេនឌ័រ

នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌយោងសម្រាប់ការវាយតម្លៃ៖

- ត្រូវប្រាកដថាមានសំណួរមួយនៅក្នុងផ្នែកវាយតម្លៃនេះដែលសួរថា “តើគម្រោងនេះ បានរួមចំណែកដល់សមភាពយេនឌ័រដែរឬទេ? ប្រសិនបើមាន រួមចំណែកបែបណា? តើកត្តាអ្វីខ្លះបានជាអាចធ្វើឱ្យមានការរួមចំណែកនេះកើតឡើង? ប្រសិនបើ មិនមាន ហេតុអ្វី? តើអ្វីជាឧបសគ្គ?”
- ត្រូវប្រាកដថាការវាយតម្លៃនេះ កំណត់អំពីការសិក្សា និងអនុសាសន៍ណែនាំដោយ ផ្អែកលើចម្លើយសម្រាប់សំណួរខាងលើ។
- “ការយល់ដឹង និងបទពិសោធន៍អំពីការបញ្ជូនយេនឌ័រនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍” គួរតែ ជាលក្ខខណ្ឌតម្រូវសម្រាប់អ្នកវាយតម្លៃ។

នៅពេលអ្នកវាយតម្លៃរៀបចំសម្ភាសន៍ និងធ្វើការចុះពិនិត្យផ្ទាល់៖

- ត្រូវប្រាកដថាអ្នកវាយតម្លៃគ្រោងនឹងនិយាយជាមួយនឹងស្ត្រី និងបុរស រួមគ្នា និង ដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។ ជាការល្អ ស្ត្រីគួរត្រូវបានសម្ភាសន៍ដោយស្ត្រី។ បរិបទខ្លះក៏ គួរតែឱ្យបុរសសម្ភាសន៍បុរសផងដែរ។
- ត្រូវប្រាកដថាអ្នកវាយតម្លៃបានរៀបចំសំណួរអំពីរបៀបក្នុងការបង្ហាញអំពីគម្រោង បានរួមចំណែកដល់សមភាពយេនឌ័រ
- ត្រូវប្រាកដថាអ្នកវាយតម្លៃបានរៀបចំសំណួរអំពីថាតើស្ត្រី និងបុរសបានចូលរួមក្នុង គម្រោងនេះដែរឬទេ និងថាតើស្ត្រី និងបុរសបានទទួលអត្ថប្រយោជន៍ពីគម្រោងនេះ ដែរឬទេ។
- ស្នើសុំឱ្យអ្នកវាយតម្លៃនិយាយជាមួយនឹងអង្គការសិទ្ធិស្ត្រីក្នុងស្រុកដើម្បីទទួលបាន ធាតុចូល
- ជាការល្អ គួរតែមានស្ត្រី និងបុរសនៅក្នុងក្រុមវាយតម្លៃ។ ការធ្វើបែបនេះ នឹងអាច ទាក់ទងទៅកាន់អ្នកសម្ភាសន៍បានល្អប្រសើរ ហើយដូច្នោះទទួលបានព័ត៌មានគុណ ភាពល្អ

រយៈពេលនៃការវាយតម្លៃ

- 1 អ្នកវាយតម្លៃ មានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការធានាថាគាត់អាចនិយាយជាមួយស្ត្រី និងបុរសបាន។
 - ដើម្បីធ្វើបែបនេះបាន គាត់ត្រូវតែប្រាកដជាមុនថា **ពេលវេលាសម្រាប់កិច្ចប្រជុំ** គឺមានភាពងាយស្រួលសម្រាប់ស្ត្រី និងបុរស ដែលទាំងស្ត្រី និងបុរសអាចនិយាយភាសានៃការសម្ភាសន៍បាន (ប្រសិនបើមិនបាន អ្នកវាយតម្លៃត្រូវមានអ្នកបកប្រែ។ ប្រសិនបើអាច អ្នកបកប្រែត្រូវតែមិនមែនជាសមាជិកបុរសនៅក្នុងសហគមន៍នោះទេ។)
- 2 គ្រប់ទិន្នន័យដែលប្រមូលបានទាំងអស់ចាំបាច់ត្រូវតែ**បំបែក**តាមយេនឌ័រ
- 3 អ្នកវាយតម្លៃ**ត្រូវតែសួរសំណួរអំពីវិសាលភាពដែលទស្សនៈយេនឌ័រអាចត្រូវបានដាក់បញ្ចូល**ទៅក្នុងគម្រោង ដូចជា៖
- 4 តើគម្រោងនេះគឺផ្អែកលើការវិភាគយេនឌ័រ? ដោយរបៀបណា?
 - តើកម្មវត្ថុគម្រោងនេះមានទស្សនៈយេនឌ័រដែរឬទេ? ដោយរបៀបណា?
 - តើសកម្មភាពគម្រោងនេះមានទស្សនៈយេនឌ័រដែរឬទេ? ដោយរបៀបណា?
 - តើគម្រោងនេះមានលើកឡើងអំពីមូលហេតុដើមនៃវិសមភាពយេនឌ័រទេ? យ៉ាងដូចម្តេច?
- 5 អ្នកវាយតម្លៃត្រូវតែសួរសំណួរអំពីវិសមភាពយេនឌ័រ ដើម្បីដឹង៖
 - ថាតើស្ថាប័នអនុវត្តមានឆន្ទៈ និងសមត្ថភាពក្នុងការដាក់បញ្ចូលទស្សនៈយេនឌ័រទៅក្នុងគម្រោងដែរឬទេ
 - ថាតើស្ត្រី និងបុរសបានចូលរួមក្នុងសកម្មភាពនៃគម្រោងដែរឬទេ
 - ថាតើស្ត្រី និងបុរសទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីគម្រោងនេះឬទេ
 - ថាតើគម្រោងបានលើកឡើងបង្ហាញអំពីវិសមភាពយេនឌ័រឬទេ (ប្រសិនបើមាន តើធ្វើយ៉ាងដូចម្តេច)
 - ថាតើគម្រោងមានលើកឡើងអំពីបញ្ហាឬសគល់នៃវិសមភាពយេនឌ័រ (ហើយប្រសិនបើមាន តើធ្វើយ៉ាងដូចម្តេច?)

នៅក្នុងរបាយការណ៍របាយការណ៍ស្រាវជ្រាវ ជានិច្ចជាការ គួរតែមាន៖

- ការពិភាក្សាថាគិតម្រោងត្រូវបានបញ្ចូលទស្សនៈយេនឌ័រចូលបានល្អប៉ុណ្ណា ដោយផ្តល់នូវឧទាហរណ៍គាំទ្រ
- ការសិក្សា និងអនុសាសន៍ពាក់ព័ន្ធនឹងទស្សនៈយេនឌ័រអំពីគម្រោង



www.diakonia.se/gendermainstreaming-toolbox

